



mælkebøttestreet

Børne- og Ungehuset Mælkebøtten • Bo-enheden Ilasíaq • Bo-enheden Allu • Seqineq • Postboks 1335 • 3900 Nuuk • www.mb.gl

MÆLKEBØTTECENTRETS ÅRSREDEGØRELSE 2019



Indhold

Kære læser	3	Mælkebøtten og Bo-enhederne	12
Tidlig indsats - i mere end én forstand.....	3	Hverdagen	13
Det handler om børn og unges trivsel.....	4	Traditioner	15
Mælkebøttecentrets baggrund og formål	4	Konfirmation	16
Bestyrelsen	5	Værestedet i Mælkebøtten	16
Sådan gik året 2019 i Mælkebøttecentret	6	Børnefolkekøkkenet	16
Administrationen	6	Juletræsfest.....	17
VIVE	6	Fastelavn.....	17
Mary Fonden	6	Administrationen	18
Opfølgning på strategiprocesen, hvor langt er vi nået?	6	Personale	18
Fejring af rigsfællesskabet.....	7	Personalepleje	18
Kronprinsparrets priser	7	Tak til bidragsydere og samarbejdspartnere	19
Donationer.....	7	Mælkebøttecentret kontaktoplysninger	19
Møder - netværk	8		
Seqineq.....	8		
Kompetenceudvikling	8		
Hjemmesiden	9		
Nyhedsbrev	9		
Sommeren 2019.....	9		
Kapisillit	10		
Anbragte børn og unge	11		

Kære læser

Du sidder nu med Mælkebøttecentrets årsredegørelse for 2019 i hånden. Her giver vi et indblik i vores arbejde for udsatte børn og unge i dagens Grønland.

Kærlig hilsen

Alle børn og medarbejdere i Mælkebøttecentret

Tidlig indsats - i mere end én forstand

Direktør for Mælkebøttecentret, cand.psych. Kirsten Ørgaard, har sammen med andre fagfolk igennem en del år efterlyst en national handleplan for udsatte børn og unge. En plan, hvor ordet national får ekstra værdi ved at inddrage alle relevante instanser - nationalt, regionalt og lokalt. Og ikke mindst ved at involvere fagfolk tværfagligt i hele processen. Med andre ord ved en prioritering af alle politiske, økonomiske, sociale, kulturelle og faglige ressourcer.

Og endelig har Departementet for sociale anliggender og justitsområdet udarbejdet en "National handleplan mod forældres omsorgssvigt af børn 2020 - 2030". Men det gør det ikke alene - det er nu at planer, aftaler og gode ord skal omsættes i handling. Især en styrkelse af det tværfaglige samarbejde - både i forhold til offentlige myndigheder, NGO'erne og det private arbejdsmarked skal prioriteres. Det er vigtigt, at der løftes i flok, og at myndigheder og forskellige organisationers faglige kompetencer kommer i spil, anvendes og koordineres.

Det offentlige har ikke patent på at løse landets sociale problemstillinger - mange organisationer og private bidrager fagligt med viden og projekter - og den viden og erfaringer bør benyttes - og jo flere der løfter, des større effekt.

Tidlige indsats kombineret med forebyggelse er vejen frem - stadigvæk - både i forhold til udsatte børn, unge og familier.

Folkeskolen trænger til et kompetencemæssigt løft - både i forhold til ledelse og faglighed, så vi sikre vores børns fundament for at kunne gennemføre en uddannelse, så de bliver aktive samfundsborgere i stedet for passive individer, der ikke er en del af fællesskabet.

Seksuelle overgreb er uacceptable og der skal handles hurtigt, når et overgreb opdages - heldigvis er der mere fokus på problemstillingen og tabuet bliver efterhånden brudt.

Det er børnene der er vores fremtid - og de må ikke blive glemt i et land med vækst og fuld damp på den økonomiske udvikling - børnene er en investering i fremtidens Grønland.

Venlig hilsen

Kirsten Ørgaard,

Psykolog og direktør for Mælkebøttecentret

Det handler om børn og unges trivsel

Mælkebøttecentrets baggrund og formål

Mælkebøttecentrets formål er at drive en institution, der med tilhørende afdelinger har som formål at forbedre trivsel og vilkår for omsorgssvigtede børn og unge i Grønland - samt at forebygge yderligere omsorgssvigt.

Baggrunden for Mælkebøttecentret er et vigtigt initiativ, som visionære mennesker tog tilbage i årene efter årtusindskiftet. En ide, der opstod i Grønlands Arbejdsgiverforening (i dag Grønlands Erhverv), og som efter en stor og vedholdende indsats af mange engagerede ildsjæle førte frem til etableringen i 2006 af Børne- og Ungehuset Mælkebøtten. Behovet medførte, at aktiviteterne gennem årene er vokset, hvilket blandt andet har krævet etablering af flere afdelinger, der i dag - sammen med den oprindelige institution - drives under navnet Mælkebøttecentret. En udvikling, der i sig selv er det bedste bevis på, at der var og er brug for en privat drevet professional institution med Mælkebøttecentrets formål, værdier og visioner.

Mælkebøttecentret er en kombination af et værested, et børnefolkekøkken, et musikværksted, et udredningssted for børn, Allu og Ilasiaq som er socialpædagogiske botilbud i familielignende rammer, samt en administration.

I denne publikation kan man få et indblik i Mælkebøttecentrets forskellige aktiviteter og indsatsområder i 2019. Man kan også læse mere om vores arbejde og resultater på hjemmesiden www.mb.gl

Bestyrelsen

Bestyrelsen har i 2019 afholdt 3 ordinære møder. Derudover har der været kontinuerlig kontakt via mail, telefon samt ved møder mellem bestyrelsesformanden og direktøren.

Bestyrelsen bestod af:

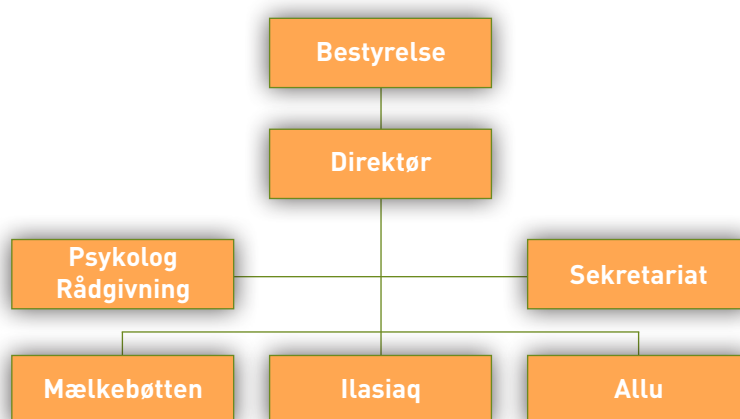
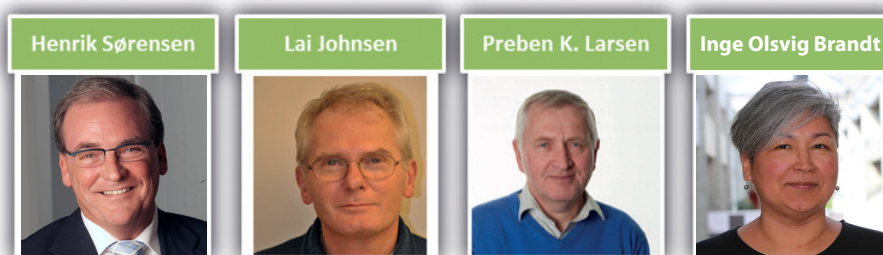
Henrik Sørensen (formand og repræsentant for Grønlands Erhverv)

Lai Johnsen (repræsentant for Lions Club i Nuuk) Lise Dalsgaard har d. 26. februar 2020 afløst Lai Johnsen

Preben Kold Larsen (repræsentant for Nuuk Rotary Klub)

Inge Olsvig Brandt (tilforordnet fra Kommunalbestyrelsen i Kommuneqarfik Sermersooq)

Mælkebøttecentret har en aktiv og engageret bestyrelse, som spiller en vigtig rolle i centrets drift - og samtidig sikrer kontakten til private virksomheder, organisationer og offentlige myndigheder. For os er opbakningen fra det omgivende samfund - herunder økonomiske donationer - af helt afgørende betydning for vores muligheder for at hjælpe udsatte børn og unge til et bedre liv.



Sådan gik året 2019 i Mælkebøttecentret

ADMINISTRATIONEN

VIVE

Samarbejdet med VIVE fortsætter, og undersøgelsen "Feriens betydning for socialt udsatte børn og unge" blev gennemført i 2019, og den endelige rapport udkommer til maj 2020.

Mary Fonden

Projekt Kattunneq blev afsluttet i marts 2019, men der er stadig samarbejde mellem Mary Fonden og Mælkebøttecentret – nu drejer det sig om faglig sparring, og direktøren har medvirket i en undersøgelse foretaget af SUS og Mary Fonden om afdækning af "Det sociale landkort – En kortlægning af aktører og indsatser for udsatte børn og unge i Grønland", hvor Mælkebøttecentret er omtalt. Direktøren var inviteret til at deltage i en workshop i KBH, hvor resultaterne af undersøgelsen var til debat – også med henblik på fremtidige indsatsområder. Kronprinsessen deltog noget af tiden under workshoppen, og der blev tid til faglige drøftelser. Igen i år inviterede HKH Kronprinsesse Mary til julereception den 5. december på Amalienborg.

Opfølgning på strategiprocessen, hvor langt er vi nået?

I 2019 har både ledelsen og medarbejderne været involveret i processen med strategiudvikling og arbejdet med værdigrundlaget samt implementeringen. Afdelingerne har arbejdet med værdierne, og hvorledes disse omsættes i praksis i hverdagen – både for medarbejderne selv og i forhold til børn og unge – f.eks., hvordan kan vi være gode rollemodeller for børn og unge. Der blev afholdt fællesmøde den 9. maj 2019, hvor alle afdelinger havde til opgave at fremlægge resultatet af deres arbejde med at omsætte værdierne i praksis – og kreativiteten blomstrede – fremlæggelserne indeholdt livets træ, rollespil og fremvisning af en lille film. Desuden fremlagte direktøren den overordnede plan og udvikling af strategien samt den kommende strukturændring af organisationen. Det er så meningen, at afdelingerne med mellemrum skal evaluere processen med at omsætte værdierne i praksis. Samlet set vil der i 2020 ske en overordnet vurdering af forløbet – også som et led i ledertræningen sammen med virksomheden Learn2Lead.

I administrationen er der en kontinuerlig proces med implementering af strategien. Der er udarbejdet en ny Virksomhedsplan, der bl.a. indeholder hele strategien og omstruktureringen, den nye organisationsplan og HR-strategien. Jævnfør den nye organisationsstruktur, er der foreløbig ansat en økonomichef og en direktionsassistent.

MÆLKEBØTTECENTRET



Stillingen som Teamlederen af videns- og kompetencecentret opslås, og projektlederstillingen er nedlagt.

Generelt har der været stor interesse og engagement hos medarbejderne i processen med implementeringen af strategien. Fremadrettet vil der ske evalueringer af processen og funktionen i hverdagens praksis som en naturlig del af personalemøder, ledelsesmøder og ledertræningen.

Ligeledes vil der blive arbejdet med at integrere FN's Verdensmål i strategien.

Fejring af rigsfællesskabet

HM Dronning Margrethe inviterede til koncert og middag på Fredensborg Slot, den 29. oktober 2019, hvor direktøren med ægtefælle deltog – anledningen var at fejre rigsfællesskabet, med repræsentanter fra Færøerne, Grønland og Danmark.

Kronprinsparrets priser

Igen i år inviterede Kronprinsparret og Bikuben-fonden direktøren med ægtefælle til prisoverrækkelse, der foregik den 2. november i Odense.

Donationer

Vi modtager stadig donationer til forskellige formål og vi er meget taknemmelige for alle bidrag, hvor alle midler går ubeskåret til udsatte børn og unge.

Møder - netværk

Direktøren har deltaget i mange møder med offentlige myndigheder, organisationer, NGO'ere og erhvervslivet for at styrke netværk og faglig vidensdeling, formidling og udvikling.

Seqineq

Mælkebøttecentrets hus Seqineq i Kapisillit er stadig en stor succes. Huset bliver anvendt til ferier og projekter for børn og unge, der indimellem har behov for et miljø-skift.

Kompetenceudvikling

Barneperspektivet og den anerkendende pædagogik

Medarbejdergruppen har i 2019 fortsat arbejdet med udvikling af Barneperspektivet. Det handler om implementering af mentalisering som redskab i den pædagogiske praksis.

Igennem både individuel og gruppe-supervision sættes fokus på hvorledes den enkelte og gruppen som helhed kan optimere egne kompetencer i relation til den konkrete opgave. Det sker ud fra følgende:

- *”At se verden med barnets øjne og se sig selv ” lidt ude fra”.*
- *”At kunne identificere sig med barnet.*
- *”At hvert enkelt barn med dennes forskelligheder og ideer får plads i fællesskabet”.*
- *”At man gennem iagttagelse og aktiv lytning finder frem til hvor barnets ressourcer er.*
- *” At vi alle via relationerne er aktive medskabere af hverdagen”.*
- *”At du som voksen er autentisk som den du er over for det enkelte barn”.*
- *og implementering af Mentalisering som redskab i den pædagogiske praksis.*

Mentalisering er at forstå egen og andres adfærd ud fra mentale tilstande. Mentale tilstande er blandt andet følelser, tanker, behov, mål og grunde.

Desuden arbejdes der kontinuerligt med konflikthåndtering.

Hjemmesiden

Mælkebøttecentret får løbende god respons angående hjemmesiden. Det viser sig blandt andet ved ansættelsessamtaler, hvor ansøgerne allerede har læst om Mælkebøttecentret - eller når vi møder andre, der fortæller, at de har hentet god information på hjemmesiden.

Nyhedsbrev

Mælkebøttecentret har i 2019 udgivet et nyhedsbrev, der kan læses på vores hjemmeside.

Sommeren 2019



Mælkebøtten og bo-enhederne var i år på ferie i Danmark. Vejret var heldigvis godt, så oplevelser og aktiviteter blev der masser af.

Ilasiaq startede ferien med 2 af deres børn/unge og 2 af personalet, vandrede i naturen omkring Nuuk. Turene gik bl.a. op til Udsigten, som er et lokalt udsigtspunkt. Dette indgår i træningen og har været godt for de unge. Der er nu planer om at gå Nuuk-Kap tour i juli 2020.

Børnene nød ferien på Lolland Falster i sommerhus i det dejlige og velkendte Marielyst. Herfra besøgte de blandt andet Lalandia ved Rødby, hvor de fik en uforglemmelig dag.

For de unge i Allu blev det også en begivenhedsrig ferie med masser af aktiviteter. Blandt andet et besøg i Fårup sommerland, shopping ture og tid til at se en fodboldkamp.

Mælkebøtten havde alle 9 børn med og 4 voksne på deres sommerferie i Danmark. Også her blev det til dejlige oplevelser i et sommerhus. De kom på en heldagstur til Lalandia. Dette var en kæmpe oplevelse for børnene, hvor dagen blev brugt på masser af sjov i det store badeland.

Fælles for de 3 afdelinger var, at sommerferien blev en smule, anderledes end ellers. Dette skyldtes, at alle var med i undersøgelsen fra VIVE, hvor de gennemførte selve forskningen.

Inden ferieopholdet indsamlede VIVE oplysninger om børnenes baggrund og trivsel ved hjælp af spør-



geskemaer. I løbet af ferien udfyldte børnene en dagbog. Denne blev i undersøgelsen brugt, både som dokumentation af ferien og som udgangspunkt for at tale med børnene. VIVE kom efter ferien til Nuuk og interviewede børn og personale. Børnene skrev dagbog til VIVE og tog en masse billeder, som de også gerne ville have med i deres egen dagbog.

Forventningsfulde børn og unge fra Ilasiaq. På vej på sommerferie 2019

Kapisillit

Huset "Seqineq" i Kapisillit blev også omdrejningspunkt for gode og anderledes oplevelser, væk fra hverdagen.

Hver af afdelingerne havde 2 ture til Kapisillit i løbet af året. Det betød, at huset var i anvendelse både forår, sommer og efterår, hvor børnene fik rig mulighed for at udfolde sig i naturen, og de fik masser af frisk luft. Det blev blandt andet til fisketure, klatreture til toppen af det nærliggende fjeld Pingo, som er 470 meter højt. I perioden med sne, blev det til kælketure på kurebrædt. Også en udflugt til en lidt større elv 1,5 km fra hytten blev det til. Til turen var der smurt madpakker og lidt slik var der også med. De ældste kom hurtigt i badetøjet og tog en dukkert i vandet.

Vejret var skønt og børnene havde nogle dejlige og afslappende ture.



Glade børn i Kapisillit

Anbragte børn og unge

Mælkebøtten har været fuldt belagt hele året. I løbet af året har der været 10 anbragte børn. 8 af dem har været anbragt i over 1 år, eller længere tid. Derudover har der været 1 enkelt akut anbringelse. Anbringelsestiden har været ca. 11 måneder pr. barn i gennemsnit i 2019.

Året 2019 har været udviklende for Ilasiaq, da huset har været fuldt belagt af anbragte børn hele året. De 2 yngste er 8 år, de 3 mellemste er 11 år og de 2 ældste er på henholdsvis 13 og 14 år. Det har betydning, at aldersforskellen mellem dem ikke er så stor, og børnene har derfor altid en jævnaldrende at lege og hygge med. Det har stor betydning for det sociale fællesskab, at børnene har nogle jævnaldrende, som de kan spejle sig i og udvikle sig sammen med.

Sammenholdet i børnegrupperne har medført en positiv udvikling hos børnene, som har lært hinanden rigtig godt at kende. Gennem årene har børnene fået et rigtig godt fællesskab. Kvalitetstiden blev anvendt, hvor det var muligt til at kunne arbejde målrettet med hvert enkelt barn. 3 af børnene var på besøg hos deres familie, uden for Nuuk i løbet af året. De fleste af børnene kender husets rammer og strukturer og forsøger, på bedste vis, at arbejde inden for disse. Nogle har selvsagt mere brug for støtte og hjælp end andre. Alle vores børn i Ilasiaq går stadig i folkeskole, og klarer sig godt.

For Allu har året også været begivenhedsrigt. Huset har været fuldt belagt af anbragte unge næsten hele året. Ungegruppen er fra 13 år og op til 20 år, og har i 2019 været bestående af 3 piger og 3 drenge frem til december.

Ungegruppen kender hinanden rigtig godt, selvom de ikke går til sociale arrangementer sammen til hverdag. De er gode til, hver især, at deltage i forskellige arrangementer og sportsaktiviteter, som de selv passer og har styr på. Alle kender vores husregler, rammer og struktur, som fastholdes via ungemøder. Disse afholdes hver måned. Nogle af de unge har behov for at få gentaget struktur og rammer lidt oftere. 3 af Allu's anbragte børn og unge går i folkeskolen. 1 af de unge er pt ledig og går ikke i skole. Her benytter personalet den unges interesse til at lave et naturligt samvær imens, der fremadrettet arbejdes på den rigtige løsning for den unge. En anden ung er ved at uddanne sig til tømrer.

Mælkebøtten og Bo-enhederne

I Døgnafdeling Mælkebøtten er der plads til 9 børn i alderen 3-12 år. Størsteparten anbringes med henblik på social og psykologisk udredning, hvilket vil sige, at Mælkebøttecentret udreder og undersøger barnets udvikling og behov. Dette sker i samarbejde med barnets netværk, skole, fritidshjem, forældre og den anbringende kommune. Huset er et udredningssted, hvor børnene kommer igennem den sociale eller psykologiske udredning i samarbejde med Mælkebøttens psykolog. Der udarbejdes en rapport til Kommunen med anbefalinger af tiltag og indsatser.

Her findes de løsninger der er mest optimale for barnet. Det kan enten være til en af Mælkebøttens egen afdelinger, en anden institution eller plejefamilie. Er barnet anbragt til social- psykologisk udredning, er anbringelsesperioden normal 3-6 måneder. Dog har vi i 2019 haft 8 børn, som har boet i døgn afdelingen i over 1 år. Dette skyldes især mangel på anbringelses muligheder andre steder. Ud over den akutte anbringelse var der 1 der blev videre-anbragt til Mælkebøttens egen ungeafdeling.

Ilasiaq er en socialpædagogisk bo-enhed som åbnede i vinteren 2011/2012, hvor husets første beboere flyttede ind. Ilasiaq har en indskrivnings målgruppe fra 3-11 år. Dog har beboerne mulighed for at blive boende indtil, handlingsplan og målet er udført. De fleste børn i Ilasiaq har før anbringelsen været igennem en social og psykologisk udredning.

Ilasiaq er etableret på baggrund af erfaringer fra Mælkebøtten og bygger på samme værdier og strukturer.

Selve huset er som et almindeligt familiehus. Det er gennem årene er blevet renoveret, så det i dag fungerer optimalt, både i forhold til de børn og unge der bor i huset, samt for personalet. Da det er et helt almindeligt familiehus børnene bor i, betragter de det som deres hjem fremfor at de tænker "vi er insti-



Stuen i Ilasiaq, hvor der bruges mange timer på hygge og socialt samvær.

tutions børn”, hvilket netop er et vigtigt koncept i Mælkebøttecentret – at vi på bedste vis sikre familielignende rammer for vores børn og unge.

Allu er en af Mælkebøttecentrets bo-enheder som åbnede i august 2014, hvor husets første beboere flyttede ind. Allu har en indskrivnings målgruppe fra 12-15 år. Dog har beboerne mulighed for at blive boende, indtil handlingsplan og målet er udført. De fleste børn i Allu har før anbringelsen været igennem en social og psykologisk udredning.

Allu er etableret på baggrund af erfaringer fra Mælkebøtten og bygger på samme værdier og strukturer.

Selve huset er et dobbelthus som er blevet samlet til ét. Det er gennem årene er blevet renoveret, så det i dag er så optimalt som muligt i forhold til de børn og unge, der bor i huset samt for personalet. Det er et vigtigt koncept i Mælkebøttecentret – at sikre familielignende rammer bedst muligt for vores børn og unge. Da rammerne er med til at sikre trivsel, er det noget vi lægger stor vægt på. Til foråret 2020 har vi planer om at lave en tilbygning, som giver 2 pladser mere.

Hverdagen

Mælkebøtten

Da de fleste af de anbragte børn kommer fra en uforudsigelig hverdag, er det vigtigt, for os i Mælkebøttecentret, at give børnene en struktureret og forudsigelig hverdag. Der planlægges forud, så vi kan forberede børnene på de kommende dages begivenheder og udfordringer. Dagligdagsrutinerne starter med et godt og sundt morgenmåltid. Skolebørnene laver deres egen madpakke inden, de tager i skole og børnehave. Skolebørnene er store nok til selv at gå i skole. De mindre skolebørn bliver bragt og hentet. Efter skole og børnehave, er der tid til fri leg inden, der er stilletime for børnene, som laver deres lektier eller laver andet relevant skolearbejde. De børn der skal starte i skole i år, deltager også. De tyvstarter med at øve lidt til, de skal i skole. Weekenderne bliver brugt til eksempelvis aktiviteter som besøg i svømmehallen, en tur på skiliften eller til samvær med familie.

Ilasiaq

I 2019 har vi været heldige endnu engang at have meget stabile medarbejdere, som har betydet glade og stabile børn med gode rutiner.

Ligesom i de øvrige afdelinger i Mælkebøttecentret, arbejder vi i Ilasiaq ud fra, at børnene skal have en opvækst så tæt på det normale som muligt. Der arbejdes derfor meget med relationer både børn og personalet i mellem.

Da Ilasiaq gennem flere år har anvendt de samme rutiner og strukturer samt forventninger til børn og unge, har det igen i år været muligt at arbejde inden for disse.

Hver dag er der et barn, der hjælper én af de voksne i huset med at lave mad. Derudover har børnene diverse pligter, f.eks. skal de hjælpe til med at dække bord, tømme opvaskemaskinen, smide skrald ud mv. Det er vigtig for Ilasiaq at børnegruppen lærer ansvarlighed, ydmyghed og hjælpsomhed. Børnene bliver fortalt, at de også selv skal yde en indsats ved at hjælpe til. De store børn skal selv vaske deres tøj, og alle skal sørge for at holde orden på deres værelser.

I Ilasiaq gør vi også meget ud af at lave fælles aktiviteter med alle husets beboere. Det kan være aktiviteter som fælles filmaften, en tur i svømmehallen eller andre aktiviteter, som kan være med til at skabe en fællesskabsfølelse blandt alle husets beboere.

I begyndelsen af 2019 startede alle børnene til børnegospel, hvor de én gang om ugen i 8 uger mødtes med andre af byens børn på Hotel Sømandshjemmet i Nuuk. Her øvede de sig i sang og dans. Det var tydeligt, at børnegruppen fik styrket sammenholdet. De glædede sig alle, når de skulle ned og øve. Det sluttede af med, at de med stor succes optrådte med sang og dans for alle interesserede.

I slutningen af året, mærkede vi, at de ældste 2 børn er kommet i puberteten. Det har givet nogle pædagogiske udfordringer, og personalet har måttet være kreative. Samtidig har det været nødvendigt at finde nogle nye metoder, der er tilpasset de unge. Det er vigtigt at de metoder der anvendes, virker hensigtsmæssigt på det enkelte barn.

Allu

Vi har gennemgået et udfordrende år i Allu i 2019. Dette skyldes delvis udskiftning i personalegruppen i efteråret. Vi fik blandt andet en ny afdelingsleder, som skulle afstemme forventninger og finde fodfæste i det nye job. Til trods for dette, har vi formået at fortsætte med relations arbejde med de anbragte unge.

Til hverdag har de anbragte unge diverse pligter i huset i form af at lave mad sammen med personalet, dække bord, vasketøj og lignende. De er også gode til at lave eftermiddagsnacks til dem selv og de andre unge.



Børnene sørger for at holde deres værelser pæne og ryddelige. De får udleveret lommepenge, når de har gjort rent og ryddet op på værelserne. De går selv i gang med det hver fredag eftermiddag, efter de har været i skole eller ude.

Som personalegruppe arbejder vi med at lave flere fælles aktiviteter sammen med de unge. I weekenderne er vi som regel på skilften med en eller flere unge, når vejret tillader det. Sådanne aktiviteter skaber fællesskabsfølelse blandt de unge og ikke mindst forholdet til personalet. I hverdagene går de fleste unge til deres egne sportsaktiviteter. Én af dem går til fodbold 3 gange om ugen. Dette får vi til at stemme med forskellige skemalagte pligter, så det passer sammen med deres sportsaktiviteter. Vi benytter os meget af fitness besøg og svømning med de unge, som er interesseret i det. Nogle af de unge er gode til at tilmelde sig til forskellige events, der bliver arrangeret i byen i løbet af året. Det er tydeligt, at det får deres selvtillid til at stige ved at gå til de ovennævnte aktiviteter. Vi støtter dem 100% hver gang de tilmelder sig til sådanne aktiviteter.

Traditioner

Den 6. januar, Hellig 3 Kongers dag, klæder man sig ud og banker på hos naboer og bekendte, hvor man laver grimasser og danser til alles store glæde. Derefter får man noget godt at spise af dem, man har været ude hos. Dette er en gammel grønlandsk tradition, som der holdes fast i til stor morskab for børnene, men som også styrker deres indblik i gamle traditioner. Tidligere var Helligtrekongersdag en slags frit lejde for fjeldgængerne. Den dag kunne de søge ind til byerne eller bygderne og få et måltid mad og en skarp til halsen, uden at give deres identitet til kende.

Igen i år deltog børnene til DHL-stafet og var superseje. Inden det store løb var børn og personale enormt engagerede og var jævnligt ude og løbetræne, hvilket også gav et rigtig fint sammenhold og noget at glæde sig til.

Til årets Saligaatsoq var børn og personale ude at samle skrald og affald i områderne omkring Nuusuaq og Nigerleq, hvor Ilasiaq ligger. Dette er med til at lære børnene, at tage ansvar for at holde vores natur ren.

Til Brugseni løbet deltager børnene også flittigt hvert år.



Et talstærkt hold fra Mælkebøttecentret til DHL 2019

Konfirmation

I 2019 havde vi 2 konfirmationer. En pige i Mælkebøtten og en pige fra Ilasiaq. I Mælkebøtten startede dagen med, at personalet hjalp med forberedelse til kirke, kaffemik i Mælkebøtten og ikke mindst til festen om aftenen, som blev holdt sammen med konfirmandens familie.

I Ilasiaq var personale og børn med til at forbedre og planlægge selve dagen, hvor der blev afholdt kaffemik og middag om aftenen. Det blev en dejlig og uforglemmelig dag for begge konfirmander, sammen med de mange gæster og familie. Gæsterne medbragte fine gaver til konfirmanderne, så alle traditioner blev fulgt, hvilket var med til at gøre dagen god for vores konfirmander.

Værestedet i Mælkebøtten

De kreative værksteder er åbne alle dage fra kl. 14.00–17.45 og åbner igen fra kl. 19-21. Dette gælder også i weekenderne og i højtiderne. Det er stadig meget svingende, hvor mange der benytter sig af tilbuddene, hvilket blandt andet er afhængig af andre aktiviteter i byen. Der har i løbet af året været traditionelle højtider i form af påske, fastelavn, og jul for de mange børn der jævnligt besøger os.

I 2018 blev værestedet besøgt af 11,6 børn pr. åben dag.

I 2019 blev værestedet besøgt af gennemsnitligt 13,9 børn pr. åben dag.

Børnefolkekøkkenet

I børnefolkekøkkenet har vi et svingende antal børn der kommer og spiser med om aftenen. Nogle er faste gangere og andre kommer mere spontant. Vi er dog ikke i tvivl om, at det har stor betydning for de børn der kommer her. Børnene er glade for at komme her og nyder det hyggelige samvær og fællesskabet der er omkring måltidet. Det giver også gode muligheder for at tale med en voksen, og være sammen med andre jævnaldrende børn. Ikke mindst så får de et godt og nærende måltid, hvilket de måske ikke ville få andre steder.

Juletræsfest

Mælkebøtten

Igen i år, har Mælkebøtten holdt Juletræsfest for byens børn og unge, hvor mere end 80 børn deltog. Erhvervslivet har endnu engang doneret alt, hvad der var brug for, for at juletræsfesten kunne afholdes til stor glæde for børnene. Efter maden kom Julemanden og overraskede med gaver til alle børnene.



Nuuk Rotarys årlige juletræsfest

Traditionen tro deltog børn og personalet til Nuuk Rotary Clubs juletræsfest. Børnene var forventningsfulde og glade, da de vidste, at det står på hygge til julearrangementerne. Børnene havde en dejlig eftermiddag og alle fik et gavekort til biografen Katuaq samt et gavekort til Restaurant Bones, så de kunne komme ud at spise en fælles middag og hygge.

Fastelavn

Mælkebøttecentrets personale har traditionen tro fejret voksen-fastelavn med personalet, hvor de slår katten af tønden, med gaver til både Kattekonge, Kattedronning og selvfølgelig til den bedst udklædte. Værestedet har fejret fastelavn med værestedets børn, hvor døgnafdelingens børn også deltager til stor fornøjelse.

Administrationen

Administrationen består af følgende medarbejdere:

Kirsten Ørgaard, direktør, Psykolog

Bolette Maqe Nielsen, Økonomichef

Maibritt Lybker Jensen, Direktionsassistent

Elisabeth Geisler, Administrator

Stillingerne Teamleder, Psykolog og AC-fuldmægtig er foreløbig vakante.

I **Børne- og Ungehuset Mælkebøtten** er Frederik Funch Jensen daglig leder.

I **bo-enheden Ilasiaq** er Nuka Fleischer afdelingsleder. Edith Norbeck er stedfortræder.

I **bo-enheden Allu** er Pilu Noahsen afdelingsleder. Pitsi Ottosen er stedfortræder.

Personale

Til en af vores store fællespersonalemøder, der holdes 1 gang i kvartalet, var emnet selvmordsforebyggelse. Vores medarbejder Lena Hanne Kielsen fra Ilasiaq stod for undervisningen og tilhørende øvelser for personalet. Fællesmøderne tjener flere formål. Dels bruges det til at formidle fælles viden og undervisning, og dels er det et rum, hvor vi sammen kan drøfte emner og lære hinanden bedre at kende. Der arbejdes på tværs af hele organisationen, hvilket giver et godt indblik i, hvad der arbejdes med i de øvrige afdelinger, og hvem der arbejder med hvad. Samtidig styrker det fællesskabet på tværs af afdelingerne.

Mina Møldrup Sakariassen blev vores sikkerhedsrepræsentant og får hjælp af en ansat fra hver afdeling til at sikre vores arbejdsmiljø er i orden.

I efteråret deltog Mælkebøttecentret i Unicefs Konference om Børnekonventionen og FN's Verdensmål for bæredygtig udvikling.

Personalepleje

Igen i år var Restaurant Charoen Porn sponsor og bidragsyder til vores julefrokost, som blev en vellykket og hyggelig aften. En aften der er med til at ryste personalet sammen i mere afslappede rammer, hvor vi lærer hinanden at kende på en anden måde end i dagligdagen.



Tak til bidragsydere og samarbejdspartnere

2019 blev endnu et spændende år for Mælkebøttecentret. Et år der endnu engang har vist, at når vi står sammen og hjælper hinanden, så kan vi meget mere.

Vi vil sige stor tak for de flotte bidrag, og den støtte vi får til gavn for udsatte børn og unge i Grønland.

Vi gør en forskel!

Mælkebøttecentret kontaktoplysninger

MÆLKEBØTTECENTRET

Aqqsinersuaq 27

00299 36 21 01

www.mb.gl

info@mb.gl

Direktør Kirsten Ørgaard

00299 36 21 02

00299 59 74 39

oergaard@mb.gl

Økonomichef, Bolette Maqe Nielsen

00299 36 21 03

00299 58 66 41

nielsen@mb.gl

Direktionsassistent, Maibritt L. Jensen

00299 32 21 05

00299 54 01 06

maibritt@mb.gl

Administrator, Elisabeth Geisler

00299 32 21 01

00299 55 68 32

geisler@mb.gl

Mælkebøtten

John Møllersvej 8

00299 36 21 11

jensen@mb.gl

Bo-enhed Allu

Avallia 22-24

00299 36 21 15

noahsen@mb.gl

Bo-enhed Ilasiaq

Nigerleq 5

00299 36 21 20

flescher@mb.gl

Find os på Facebook under Mælkebøttecentret eller Mælkebøtten Værested

Hjemmeside www.mb.gl



mælkebøttestreet

Børne- og Ungehuset Mælkebøtten • Bo-enheden Ilasiaq • Bo-enheden Allu • Seqineq • Postboks 1335 • 3900 Nuuk • www.mb.gl

